



ACD
TECHNOLOGY

MIRA 340/340 Q

プログラム機能搭載
ロータリーワイヤーストリッパー



reddot award 2017
winner

JA

komax

MIRA

340/340 Q

Mira 340 / 340 Q プログラム機能搭載ロータリーワイヤーストリッパーは、最大限精度を維持しつつ、汎用性の高さを兼ね揃えたストリッパーです。難しい仕様様の電線のストリップに最適です。4枚刃が搭載されたロータリーヘッドで他にはない機能を有し、生産時間の短縮、品質を向上させます。

Mira 340 Q は、特許を取得済みの ACD (自動導体検知) 機能を搭載しています。主に自動車、航空宇宙産業で求められる芯線接触の監視を行います。

1台で非常に幅広いアプリケーションに対応できます。シーケンス加工により、多芯ケーブルや多重被覆の電線を素早く加工ができ、時間を短縮します。さらに簡単操作で生産性を向上させます。

非常に幅広い加工範囲

加工困難な電線こそ威力を発揮

- ストリップ困難な電線に最適
- 様々な種類、材質の被覆の加工に対応
- 電線サイズ: 最大16 mm² (AWG 5)、最大ストリップ長さ 72 mmまで加工

優れた加工品質

- 特許取得済みの ACD 機能により、回転しながら切り込み時およびストリップの際に加工品質を監視、自動調整も行います
- 4枚のロータリー刃で、正確かつ高い剥離力を実現
- 芯線接触を監視する ACD 機能により芯線キズを最小限に抑えます
- 加工ライブラリと選択ミスを防止するバーコードリーダー対応機能を搭載し、再現性の高いストリップが可能です

高い生産性

- シーケンス加工: 多芯ケーブルや多重被覆ケーブル用に便利、さらに時間も短縮します
- 素早く加工データを呼び出すためのバーコードスキャン
- 回転切り込み機能をオフにすることもできます

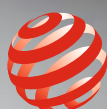


HIGH STANDARDS
IN PRECISION, PRODUCTIVITY AND
RANGE OF APPLICATION
高い基準 - 精度、生産性、幅広い応用範囲

◀
電線加工時に4枚刃での
安定的なロータリー加工、
切込みを監視することによ
り高いストリップ品質を提供

PREMIUM QUALITY WITH ACD FOR DEMANDING WIRES 加工困難な電線用にACD（自動導体検知*）機能搭載

ACD機能は、Mira 340 Q のみ



reddot award 2017
winner

Komax は、優れたデザインと機能の両面を兼ね揃えた製品に贈られる世界でも最も権威のあるプロダクトデザイン賞、レッド・ドット・アワードを2017年に受賞致しました。

1台で幅広い応用範囲

Mira 340 / 340 Q の加工範囲は幅広く、対象電線サイズは 16 mm² (AWG 5)まで、ストリップ長さは 72 mm まで加工します。ストリップ、先端カット、芯線撚り(ツイスト)まで電線やケーブルを正確に加工します。剥離が難しい被覆素材、硬いテフロン®、カプトン®、柔らかいシリコンの被覆などの電線を加工できます。

優れた加工品質

Mira 340 / 340 Q は、他にはない安定したカッティングヘッドを採用しています。互い違いに配置された4枚刃が、回転しながら切り込み、被覆を剥離する際には、強く安定した引っ張り力を発揮し高いレベルのストリップ品質と幅広い応用範囲が可能となります。

特殊な機能 - オフセットブルオフやプリプルオフ機能によって芯線への傷や引っ掻き傷を防ぎます。オフセットブルオフを使用すると、被覆がクッションとなりブレードと芯線の接触を無くすることができます。全ての電線、シーケンス加工は加工ライブラリに保存できます。検索およびフィルター機能を使用すれば、加工するパラメータにアクセスして、いつでもミスを抑制しながら再現性の高い生産をすることができます。

生産性向上のための特別な機能

スマートフォンのような大型タッチスクリーンで簡単、直感的な操作が可能で、多言語対応となっているので使用したい言語を選択でき、本機の使用方法は簡単かつ素早く習得することが可能です。すべての機能は、グラフィックとともに、ヘルプテキストで各機能を確認できます。バーコードスキャンを使用することにより、データの読み込みエラーを抑制し、ジョグダイヤルでもパラメータの変更が可能です。人間工学に基づいて設計されたリストレストを使用すれば、リラックスした作業が可能となります。また LED ライトによって、作業エリアがより見やすくなっています。安全カバーは工具を使わずにすぐに取り外せ、清掃やメンテナンスを素早くかつ簡単にできます。小さな工具や予備ブレード等の必要な部品は機械後部にある引出しに収納できます。また、人間工学に基づいて設計されたハンドルで、コンパクトなワイヤーストリッパー Mira は手軽に持ち運びすることが可能です。

MIRA 340 Q

Mira 340 Q ACD (自動導体検知) 機能 - 特許技術を取得。操作性を追求し、さらに進化を遂げたロータリーワイヤーストリッパー

Mira 340 Q は、世界で初めて ACD (自動導体検知) 機能が搭載されたロータリーワイヤーストリッパーです。この革新的な機能は、複数の国際特許で保護されています。ACD 機能により、芯線接触の監視機能によるブレードと内部導体のわずかな接触を検知し、芯線傷の可能性を知らせます。特にストリップ困難な電線で刃が芯線に近い部分を切り込む時点で非常に重要な監視機能を発揮します。切り込み時とストリップ中の品質確保、全数検査が必要な場合に、この機能を使用することが有効です。芯線傷の疑いが発生した際の先端カットとグリッパー開放のアクションは、加工データ毎に設定できます。

また Mira 340 Q では、ACD (自動導体検知) テクノロジーを用いてパラメータの自動設定も行えます。芯線の計測機能により、刃の切り込み径の修正が可能です。

01
バーコードスキャンによる加工データ選択で時間を短縮し、
選択ミスも回避 (付属品にバーコードリーダーは含まれません。)

02
細物から太物までストリップ困難な被覆材でも加工可能：
テフロン®、柔らかいシリコン、編み込みのファイバーケーブル
(写真左から)

03
ACD (自動導体検知) で、ストリップを監視、刃と芯線間の
わずかな接触もお知らせします



01



02



03

加工例と機能

フルストリップ		多芯ケーブルのフルストリップ	
セミストリップ		多芯ケーブルのセミストリップ	
マルチストリップ		異なる導体面積とストリップ長さ 内部導体の長さ（首下）が短い 多芯ケーブル	
短くカット、先端トリミング			
リグリッおよびプレブル		1回の工程で多層ケーブルを加工	
ストリップ前のウェイバック		ツイスト加工	
カス落とし		ACD（自動導体検知） （Mira 340 Q のみ）	

¹⁾ 短くカット、先端トリミングを多用すると、ブレードの消耗が著しく早まる可能性があります。予めスペアブレードをご用意いただき、ご使用することをお勧め致します。お困りの場合は、Komaxへご相談ください。



4枚刃回転式で切り込み（写真下）
非常に高い精度の切り込み、V刃での切り込み
よりもきれいな切り口が可能（写真上）

技術データ

対象電線サイズ (ストリップ)	0.013 – 16 mm ² (AWG 36 – 5 ¹)
対象電線サイズ (ツイスト)	0.14 – 2.5 mm ² (AWG 26 – 13)
最大切断サイズ	2 mm ² (AWG 14 / OD 1.6 mm)
最大電線外径 (OD)	8 mm (0.315 inch)
ストリップ長さ (StrL)	OD ≤ 7.5 mm (0.29 inch) 0.01 – 72 mm (0.0004 – 2.8 inch) OD 7.5 – 8 mm (0.29 inch – 0.31 inch) 0.01 – 50.8 mm (0.0004 – 2 inch)
先端カット、シングルトリガーモードを含むストリップ長さ	Mira 340: 32mm (1.26 inch)-CL, Mira 340 Q: 29mm (1.14 inch)- CL
カット長さ (CL)	Mira 340: 32mm (1.26 inch)-StrL, Mira 340 Q: 29mm (1.14 inch)- StrL
引っ張り長さ	Mira 340: 0.01 – 32 mm (0.0004 – 1.26 inch), Mira 340 Q: 0.01 – 29 mm (0.0004 – 1.14 inch)
直径設定単位	0.01 mm (0.0004 inch)
ストリップ長さ設定単位	0.1 mm (0.004 inch)
標準グリッパーでの加工不能長さ	Mira 340: 12 mm (0.47 inch), Mira 340 Q: 15 mm (0.59 inch)
グリッパ力	プログラム可能
ブレード	ロータリー、4枚刃
トリガー	タッチセンサー、タッチスクリーン、オプションのフットペダル
データインターフェイス	データバック用のUSB ポート、バーコードスキャナー
加工ライブラリ: 最大保存データ数	3000
シーケンス機能: 最大ステップ数	100
シーケンスライブラリ: 最大保存データ数	1000
切り込みモニタリング	ACD (自動導体検知、Mira 340 Q のみ) 特許取得済み
サイクルタイム	~ 2.3 秒
電源コード (入力電源)	50/60 Hz, 100 – 240 V AC, < 120 VA
供給空気圧力 (エアブロー機能)	0.5 – 0.7 MPa
ユーザーインターフェイス	5インチ カラータッチスクリーン、スワイプ操作可能+ダイヤル
スタンバイモードからの起動時間	< 1 秒
動作温度範囲	5 – 40 °C
製品寸法 (W × H × D)	141 × 290 × 473 mm (5.6 × 11.4 × 18.6 inch)
重量	11 kg (24 lbs.)
CE 適合	[EU (EC) 指令]の機械安全性及び電磁環境両立性に順守しています。

¹) 加工困難な電線、対象電線サイズの上限、下限に近い電線を加工する場合は、スペック内でも加工できない場合がございます。ご購入前にサンプル加工することをお勧めいたします。

オプションと付属品

V型 ダイヤモンドグリッパー	フッ素樹脂系の硬い被覆の電線などを加工する際、グリッパー痕を残さないようにするため
フラットダイヤモンドグリッパー	グリッパー痕を残さないようにするため (例) ハロゲンフリーの電線
薄型フラットダイヤモンドグリッパー	多芯ケーブルの中の短い電線加工用 (Mira 340のみ) 首下の長さ: StrL + 8 mm (0.31 inch)
挿入ガイド	電線径 0.5-3 mm (0.02-0.12 inch) 加工用
フットスイッチ	スタートセンサーを使用せずに起動させる場合

オプションのグリッパーは、ご購入前にサンプル加工することをお勧めいたします。

Komax – leading the field now and in the future

ワイヤー加工自動化のパイオニア、マーケットリーダーとして、Komaxはお客様に高精度のコンタクト接続を必要とする革新的かつ持続可能なソリューションを提供しています。Komaxは、様々な産業向け機械や装置を製造し、ありとあらゆる自動化やカスタマイズに対応致します。品質管理ツール、テストシステム、インテリジェントネットワークソリューションなどの製品ラインナップを取り揃え、安全かつ効率的な生産をお約束致します。

Komaxは、世界中に拠点を置くスイス企業で世界各地で製品の開発、製造を行っています。Komaxは現地企業や従業員を含むグローバルなディストリビューションネットワーク、サービスネットワークを生かし、世界中のお客様に現地でサポートを提供致します。標準化されたサービスプロセスを通して、製品購入後も長くご利用いただけるようお客様の投資に見合った価値を保証致します。



マーケットセグメント

Komaxは非常に高い競争力と様々な適応分野におけるソリューションを提供します。さらに、加工プロセス全体でご要望に沿った付加価値を生み出し、お客様の要件に合った経済効率を最適化します。

Komaxの主な市場は、自動車、航空宇宙、産業、通信・データ通信分野です。幅広い経験とともに、お客様は最適化された加工のための専門知識と最新技術をお求め頂けます。

Komax Japan株式会社
〒192-0045
東京都八王子市大和田町1-12-5
Tel 042-646-1211
Fax 042-646-1222

komax
komaxgroup.com